

Ръководство за потребителя BG

WM 20941 W EU

www.teka.com

БЛАГОДАРСТВЕНО ПИСМО

Благодарим ви, че избрахте нас! Преди да използвате новия си продукт, моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя, за да се уверите, че знаете как да използвате функциите и възможностите на новия си уред по безопасен начин.

СЪДЪРЖАНИЕ

БЛАГОДАРСТВЕНО ПИСМО 01
ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ 02
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ 07
ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА 08
БЪРЗО РЪКОВОДСТВО 09
ИНСТАЛАЦИЯ НА ПРОДУКТА 12
ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ 16
ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА 29
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ 34
ИЗХВЪРЛЯНЕ И РЕЦИКЛИРАНЕ 35
ГАРАНЦИОННА КАРТА 36

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Моля, прочетете внимателно ръководството за потребителя преди да използвате уреда. То предоставя важна информация за безопасност, инсталация, експлоатация и поддръжка. Това ще ви защити и ще предотврати повреди на уреда . Неправилната употреба може да причини наранявания на лица и щети на имущество. Неспазването на тези инструкции ще анулира всяка гаранция. Запазете ръководството за потребителя за бъдещи справки. Ако уредът бъде продаден или предаден, уверете се, че новият собственик винаги получава тези инструкции за безопасност.

Предназначение

- Този уред е предназначен за използване в домашни битови и подобни битови инсталационни среди.
- Този уред е предназначен за пране на текстил в домашни количества, подходящи за битови уреди.
- Този уред е предназначен само за вътрешна употреба, не е предназначен за външна, вградена или търговска употреба.
- Лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности или липса на опит и знания, освен ако не са получили надзор или инструкции относно безопасната употреба на уреда и разбират свързаните с това опасности.

ЗАБЕЛЕЖКА

Всички други видове употреба не са разрешени. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба или неправилна експлоатация.

Безопасност с деца

- Децата под 3 години трябва да се държат далеч от уреда или да бъдат постоянно наблюдавани.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да не играят с уреда.
- Децата на възраст от 8 години могат да използват уреда безопасно, след като са получили подходящ надзор или инструкции относно употребата на уреда.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Децата, както и домашните любимци, могат да се качат в уреда. Проверявайте уреда преди всяка употреба.
- Стъклената врата може да стане много гореща по време на пране. Дръжте децата и домашните любимци далеч от уреда, докато работи.
- Всички перилни препарати, омекотители и почистващи средства трябва да се съхраняват на безопасно място, недостъпно за деца.

Обяснение на символите



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКО НАПРЕЖЕНИЕ
Този символ показва, че има опасност за живота и здравето на хората поради напрежение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Сигналната дума указва опасност със средно ниво на риск, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.



ВНИМАНИЕ
Сигналната дума указва опасност с ниска степен на риск, която, ако не бъде избегната, може да доведе до леки или умерени наранявания.



ЗАБЕЛЕЖКА
Сигналната дума указва важна информация (например повреда на имущество), но не и опасност.



СПАЗВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ
Този символ показва, че сервизен техник трябва да експлоатира и поддържа този уред само в съответствие с инструкциите за експлоатация.

Място на инсталация и околна среда

- Не инсталирайте уреда върху килимен под. Поради това, че запушването на отворите от килим може да повреди уреда.
- Дръжте уреда далеч от източници на топлина и пряка слънчева светлина , за да избегнете корозия на пластмасови и гумени части.
- Не използвайте уреда в влажни помещения или в помещения, съдържащи експлозивни или корозивни газове.
- Уредът не трябва да се инсталира зад заключваща се врата, плъзгаща врата или врата с панти от противоположната страна на уреда.
- Не експлоатирайте уреда в помещения с температура под 5°C. Това може да причини повреди от замръзване на компоненти, като маркучи, които могат да се спукат или разкъсат. Ако това е неизбежно, уверете се, че водата е напълно изпразнена от уреда след всяка употреба. (виж “Почистване на дренажната помпа”)
- Никога не използвайте запалими спрейове или вещества в непосредствена близост до уреда.
- Не трябва да се инсталира на нестабилно място, като например на кораб.

Инсталация

- Обърнете внимание на глава „Инсталиране на продукта“.
- Премахнете всички опаковъчни материали и транспортни болтове преди да използвате уреда. В противен случай може да настъпи сериозно повреждане.
- Преди да инсталирате уреда, проверете за видими външни повреди. Не инсталирайте и не използвайте повреден уред.
- Този уред е оборудван с един входящ клапан и може да бъде свързан само към студената водоснабдителна мрежа.
- След инсталиране уредът трябва да бъде калибриран. (виж “ Ръководство за бърз старт”)
- Преди първото пране, уредът трябва да бъде пуснат веднъж с програма за почистване на машината. (виж „Ръководство за бърз старт“)
- Не поставяйте прекалено тежки предмети върху уреда, като контейнери с вода или отоплителни уреди.

Електрическо свързване

- Свържете уреда към заземен контакт, защитен с предпазител, съответстващ на данните в таблицата „Технически спецификации“.
- Ако е необходимо, заземяването трябва да бъде извършено от квалифициран електротехник. Уверете се, че уредът е инсталиран в съответствие с местните разпоредби.
- Не използвайте множество щепсели, удължители или подобни. Риск от прегряване!
- Електрическият контакт трябва да бъде лесно достъпен след инсталацията, за да може уредът да бъде изключен от електрозахранването при необходимост.
- Уредът не трябва да има външно превключващо устройство като таймер или да бъде свързан към верига, която се включва и изключва редовно.
- Винаги дръпвайте щепсела, а не кабела.
- Не изваждайте щепсела от контакта, ако около има запалими газове. Риск от експлозия!
- Уверете се, че захранващият кабел не е затиснат от уреда или може да бъде повреден.
- Винаги изключвайте уреда от контакта, ако не се използва.

⚠ **ВНИМАНИЕ**: **Опасност от електрически удар**

- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен агент или подобно квалифицирани лица, за да се избегне опасност.
- Ако уредът е повреден, не трябва да се използва, освен ако не бъде ремонтиран от производителя, неговия сервизен агент или други квалифицирани лица. Никога не се опитвайте да ремонтирате уред, който е дефектен или се предполага, че е дефектен.
- Никога не изливайте вода върху уреда с цел почистване.
- Не правете никакви технически промени по уреда.
- Не се катерете и не сядайте върху уреда.
- Никога не изваждайте щепсела с мокри ръце.

Водни връзки

- Налягането на входящата вода трябва да бъде между максимум 1 MPa (10 bar) и минимум 0.05 MPa (0.5 bar).
- Трябва да се използват новите маркучи, доставени с уреда, и старите маркучи не трябва да се използват повторно.
- Входящите и изходящите водни маркучи трябва да бъдат здраво монтирани и да не са повредени. Риск от изтичане на вода!
- Редовно проверявайте връзките на входящия воден маркуч, водния кран и изходящия маркуч за възможни проблеми поради промени в налягането на водата. Ако връзките се разхлабят или протекат, затворете водния кран и го ремонтирайте.
- Ако свържете маркуча за източване към мивка, проверете дали водата може да се оттича достатъчно бързо, за да се предотврати наводняване на мивката. Уверете се, че маркучът за източване е правилно закрепен, за да не се изплъзне поради силата на изтичащата вода.
- Затворете крана, ако използвате уреда за по-дълъг период, например по време на ваканция, особено ако в непосредствена близост няма подов сифон.

Работа

- Обърнете внимание на максималното количество товар за този уред и намаленото количество товар за отделните програми. Количеството товар е изразено в килограми сухо пране. (виж „Настройки на програмата“)
- Уверете се, че всички джобове са изпразнени. Остри и твърди предмети като монети , брошки, пирони, винтове, камъни и др. могат да причинят сериозни повреди на компонентите на уреда, което може да доведе до повреди на прането.
- Внимавайте да премахнете запалки и кибрити преди пране на прането.
- Предмети, замърсени с вещества като готварско олио, ацетон, алкохол, бензин , керосин, препарати за премахване на петна, терпентин, восък и препарати за премахване на восък, трябва да се перат ръчно в гореща вода с допълнително количество перилен препарат преди да бъдат изпрани в уреда.
- Предмети, съдържащи пяна от каучук (латексова пяна), шапки за душ, водоустойчиви текстили, артикули с гумена основа и дрехи или възглавници с латексови подложки не трябва да се перат в машината.
- Перилни препарати, омекотители за тъкани или добавки за пране трябва да се използват и дозират според препоръките в инструкциите на производителя.
- Ако желаете да обезмаслите уреда, използвайте само специализиран естествен препарат за обезмасляване на основата на лимонена киселина.
- Ако перилният препарат попадне в очите ви, изплакнете ги обилно с хладка вода незабавно. Ако е погълнат, консултирайте се незабавно с лекар и представете опаковката или етикета на перилния препарат.
- Моля, не затваряйте вратата с прекалена сила. Ако е трудно да затворите вратата, моля, проверете дали прането е правилно поставено и разпределено.
- Внимавайте при отваряне на вратата след използване на функцията пара. Направете крачка назад и изчакайте парата да се изпари. Риск от изгаряне!
- Никога не се опитвайте да отваряте вратата със сила. Вратата ще се отключи кратко след края на програмата.

Поддръжка

- Обърнете внимание на глава „Почистване и поддръжка“.
- Винаги изключвайте уреда от контакта и затваряйте водния кран преди почистване и поддръжка и след всяка употреба.
- Никога не използвайте запалими, експлозивни или токсични почистващи разтворители . Не използвайте бензин, алкохол и др. като перилни препарати. Избирайте само перилни препарати, подходящи за машинно пране. Риск от пожар и експлозия!
- Не премахвайте филтъра на дренажната помпа, докато в уреда все още има вода. Големи количества гореща вода могат да изтекат. Риск от изгаряне!

СПАЗВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ

Ремонтите трябва да се извършват само от производителя, неговия сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от намеса на неоторизирани лица. Неспазването на тези инструкции ще анулира всяка гаранция

Транспорт

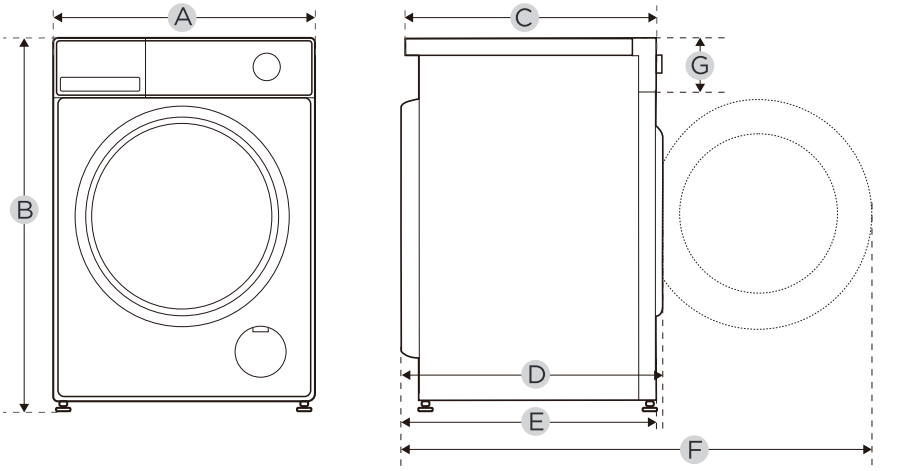
Преди транспортиране на уреда го подгответе според следните инструкции:

- Изключете уреда от електрическата мрежа и затворете водния кран.
- Отстранете водоприемния и отводнителния маркуч от домашните инсталации.
- Оставете водата да се оттече напълно от уреда. (виж “Почистване на дренажната помпа”)
- Важно: Възстановете 4-те транспортни болта на гърба на уреда. (виж “Премахване на транспортните болтове”).
- Проверете дали вратата и дозаторът за перилен препарат са затворени правилно.
- Този уред е тежък. Транспортирайте с внимание. Никога не дърпайте за изпъкнали части на машината при повдигане. Вратата на машината не може да се използва като дръжка.

ВНИМАНИЕ

Неправилният транспорт може да причини наранявания и щети на имущество. Уверете се, че уредът е правилно закрепен по време на транспортиране.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

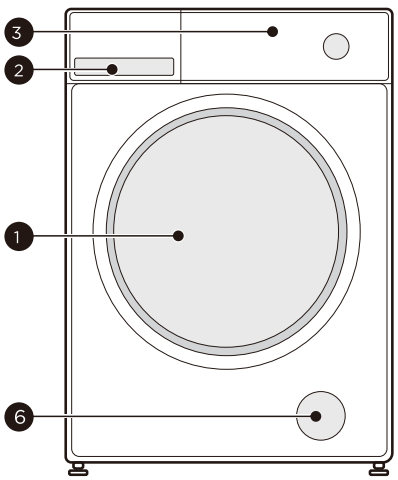


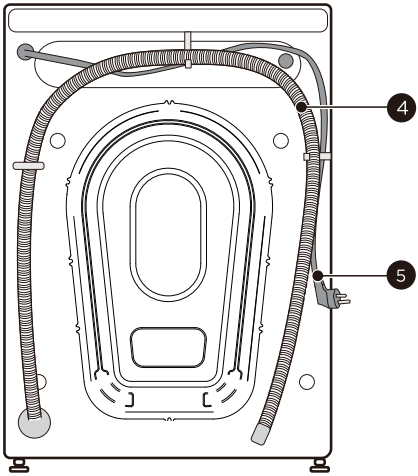
Модел	WM 20941 W EU
Захранване	220-240V~,50Hz
Максимален ток	10A
Стандартно водно налягане	0.05MPa~1MPa
Капацитет на пране	9.0kg
Размери	
A	595mm
B	850mm
C	555mm
D	590mm
E	575mm
F	1075mm
G	120mm
Тегло	67kg
Номинална мощност	1880W

ЗАБЕЛЕЖКА

Капацитетът на пране е максималното количество сухо пране в кг, което може да се пере наведнъж. Уверете се, че натовареното пране в уреда не надвишава номиналния капацитет.

ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА



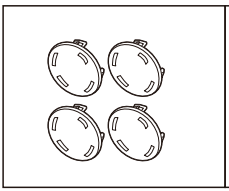
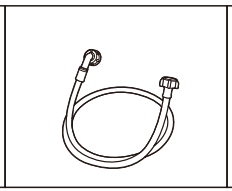
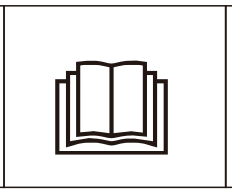
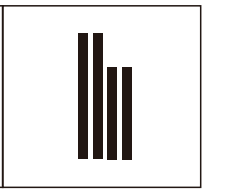


1	Врата	4	Отводнителен маркуч
2	Дозатор за перилен препарат	5	Захранващ кабел
3	Контролен панел	6	Сервизен капак

ЗАБЕЛЕЖКА

Илюстрацията по-горе е само за справка. Моля, вземете външния вид на действителния продукт за ориентир.

Аксесоари

4 x Капачки за покритие	1 x Захранващ маркуч студена вода	1 x Ръководство за потребителя	Акустична гъба (по избор)
			

БЪРЗО РЪКОВОДСТВО ЗА СТАРТИРАНЕ

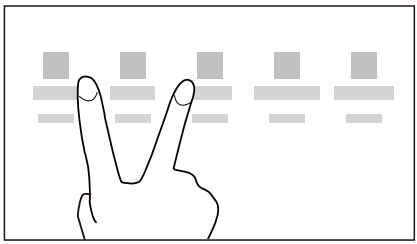
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди работа, моля уверете се, че машината е правилно инсталирана. Виж глава инсталиране на продукта.

Калибриране на уреди

Уредът може да открива количеството пране, за да оптимизира работата чрез минимизиране на консумацията на енергия и вода, спестявайки ви пари и време. Поради тази причина се препоръчва калибриране на уреда за най-добра употреба.

1. Премахнете всички аксесоари от барабана и затворете вратата.
2. Включете щепсела в контакта.
3. Включете пералната машина, натиснете едновременно опцията „Temp “ и „Speed+“ за 1 секунда, докато се покаже „t19“.



4. Стартирайте програмата за калибриране, като натиснете ⏯. Уредът е успешно калибриран, когато се покаже „PAS“.

ВНИМАНИЕ

Когато се покаже “FAL”, калибрирането на уреда е неуспешно. Повторете калибрирането на уреда. Ако ситуацията продължава, моля свържете се с обслужването на клиенти.

Почистване на барабана

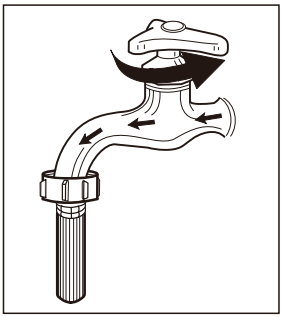
Вашият уред беше щателно проверен преди да напусне фабриката. За да премахнете остатъчната вода и да неутрализирате потенциални миризми, се препоръчва да почистите уреда преди първата употреба. Затова почистете пералната машина, като стартирате програмата "DRUM CLEAN" или програмата “COTTON” с опционална температура 90°C. Винаги стартирайте програмата DRUM CLEAN без пране и добавете 1 супена лъжица силен перилен препарат.

1. **Преди пране**

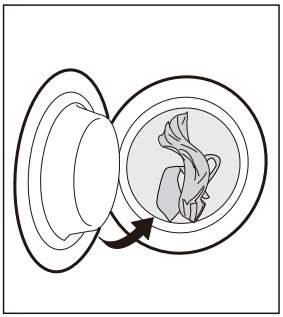
1. Включете захранващия щепсел



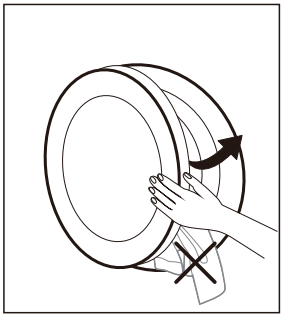
2. Отворете водния кран



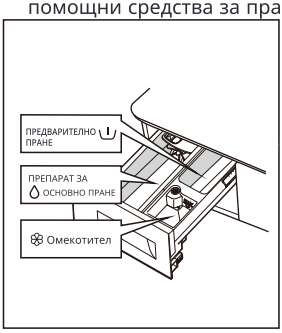
3. Заредете прането



4. Затворете вратата



5. Добавете перилните препарати и помощни средства за пране

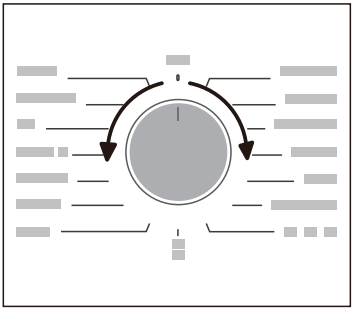


ЗАБЕЛЕЖКА

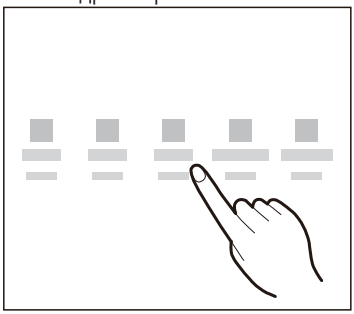
- Перилният препарат трябва да се добави в отделението ПРЕДПРАНЕ, ако е избрана опцията предпране.
- При затваряне на вратата, моля уверете се, че дрехите ви не са захванати между уплътнителното пръстенче и вратата на уреда, за да се предотврати изтичане на вода по време на работа или повреждане на уплътнението при издърпване.

2. **Пране**

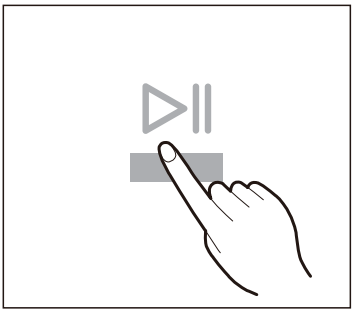
1. Изберете програма



2. Изберете функция или оставете по подразбиране



3. Натиснете START, за да стартирате програмата



ЗАБЕЛЕЖКА

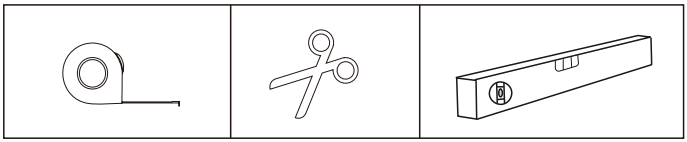
Илюстрацията по-горе е само за справка. Моля, използвайте външния вид на действителния продукт като референция.

3. **След пране**

Издава се звуков сигнал и на дисплея се показва „Край“.

ИНСТАЛАЦИЯ НА ПРОДУКТА

Необходими инструменти при самостоятелна инсталация

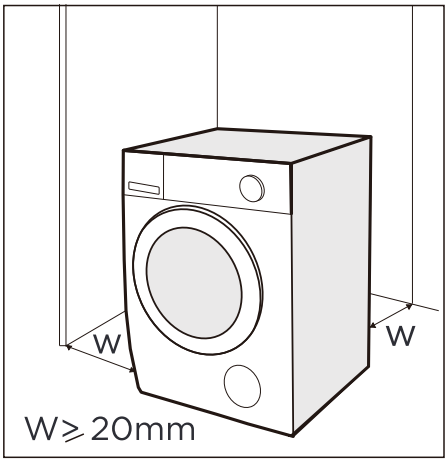


Ролетка | Ножици или нож | Нивелир

Място за инсталация

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

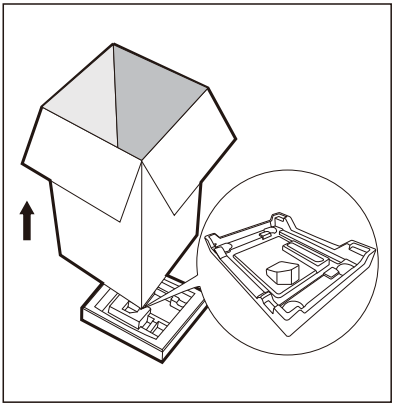
- Стабилността е важна, за да се предотврати движението на продукта!
- Уверете се, че пералната машина стои нивелирана и стабилна.
- Уверете се, че продуктът не стои върху захранващия кабел.
- Уверете се, че поддържате минималните разстояния от стените, както е показано на картинката.





Преди инсталиране на пералната машина трябва да се избере място, характеризиращо се със следното:
1. Твърда, суха и равна повърхност.
2. Избягвайте пряка слънчева светлина.
3. Достатъчна вентилация.
4. Температурата в помещението да е над 5 °C.
5. Дръжте далеч от източници на топлина като въглища или газови уреди.

Разопаковане на пералната машина



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Опаковъчният материал (напр. фолиа, стиропор) може да бъде опасен за деца.
- Съществува риск от задушаване ! Дръжте всички опаковки далеч от деца.
- Децата могат да се заплетат в опаковъчната фолиа или да погълнат малки части и да се задушат. Не позволявайте на децата да играят с опаковката.

1. Премахнете картонената кутия и стиропорената опаковка.
2. Повдигнете пералната машина и премахнете основната опаковка.
3. Премахнете лентата, която закрепва захранващия кабел и маркуча за източване.
4. Премахнете входящия маркуч от барабана.

Изхвърляне на опаковъчния материал

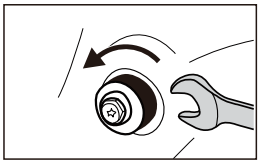
- Опаковката е предназначена да предпази уреда от повреди по време на транспорт. Опаковъчните материали са екологично чисти и трябва да се рециклират. Рециклирането на опаковката може да намали използването на суровини в производствения процес и количеството отпадъци на сметищата.

Премахване на транспортните болтове

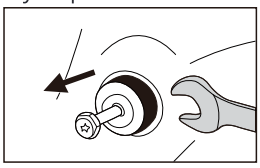
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Трябва да премахнете транспортните болтове от задната страна преди да използвате продукта.

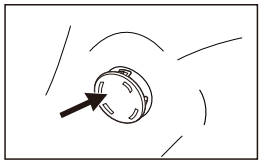
1. Разхлабете 4-те транспортни болта с гаечен ключ.



2. Премахнете болтовете заедно с гумените части и ги запазете за бъдеща употреба.



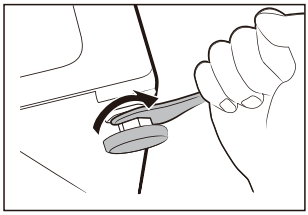
3. Затворете отворите с помощта на капачките.



Нивелиране на пералната машина

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заключващите гайки на всички четири крака трябва да бъдат затегнати плътно към корпуса.

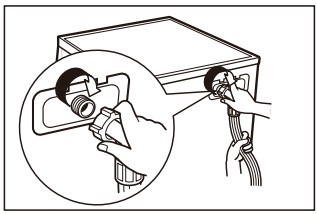


1. Разхлабете заключващата гайка.
2. Завъртете краката, докато достигнат пода.
3. Регулирайте краката и заключете гайките с гаечен ключ.
   Уверете се, че пералната машина е нивелирана с помощта на воден нивелир.

Свържете маркуча за водоснабдяване

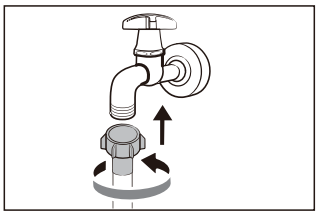
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да предотвратите изтичане или повреда от вода, следвайте инструкциите в тази глава.
• Не огъвайте, смачквайте или модифицирайте водоприемния маркуч.



Свържете ъгловия край на водоприемния маркуч към клапана за водоподаване на пералната машина.

Свържете другия край на водоприемния маркуч към връзката на студената водна кран.



ЗАБЕЛЕЖКА

• Затегнете свързващия винт ръчно. Проверете дали връзките са стегнати.

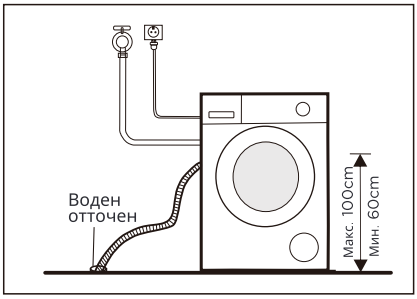
Маркуч за източване

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

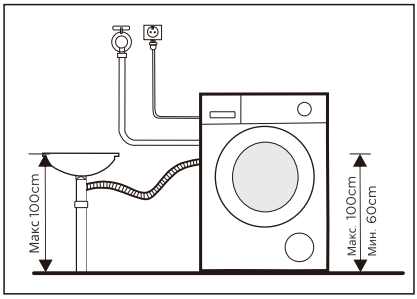
• Не огъвайте и не удължавайте маркуча за източване.
• Поставете маркуча за източване правилно, в противен случай може да възникне повреда и изтичане на вода.
• Не е разрешено да се премахва катарама на маркуча за източване.

Има два начина за поставяне на края на маркуча за източване:

1. Поставете го във водния отточен канал.



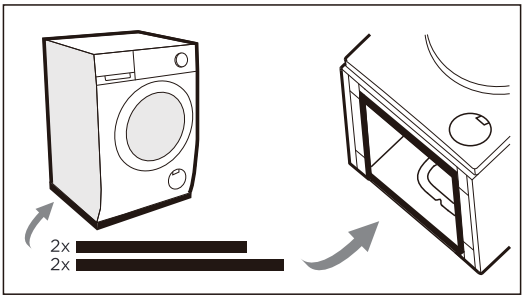
2. Свържете го към разклонителния маркуч за източване на мивка.



Акустична панел

ЗАБЕЛЕЖКА

- Моля, уверете се, че сте монтирали акустичните гъби, които ефективно намаляват шум, причинен от машината по време на работа, за да ви осигури по-спокойна и тиха среда за живот.



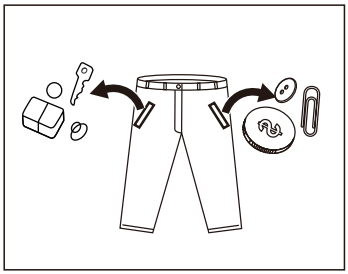
1. Поставете машината на пода, като използвате мек материал като пяна или дрехи между машината и пода за защита;
2. Залепете 2x по-дългите гъби към по-дългите долни ръбове на машината и 2x по-късите гъби към по-късите долни ръбове.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

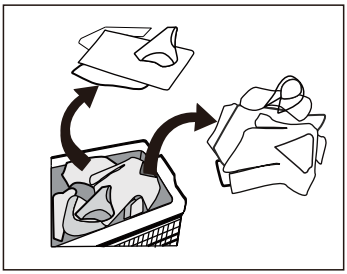
Преди всяко пране

- Температурата на околната среда на пералната машина трябва да бъде между 5°C и 40°C . Ако се използва при температура под 0°C, входящият клапан и дренажната система могат да бъдат повредени. Ако уредът е инсталиран при замръзващи условия, той трябва да бъде преместен на нормална температура на околната среда, за да се осигури размразяване на водопроводния и дренажния маркуч преди употреба.
- Моля, проверете етикетите за грижа на дрехите и препоръките за дозиране на производителя на перилния препарат преди пране. Използвайте не-пенящ или слабо пенящ перилен препарат, подходящ за перални машини.

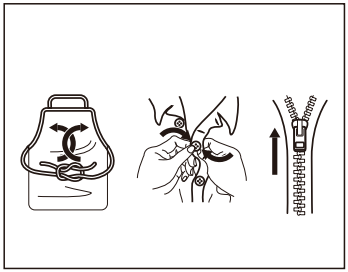
1. Извадете всички предмети от джобовете



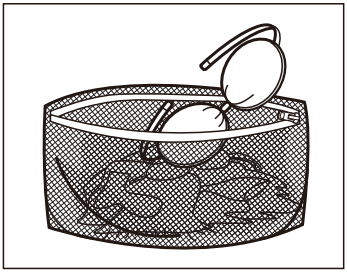
2. Сортирайте прането според цвета и вида на тъканта



3. Завържете заедно дългите текстилни ленти и колани, закопчайте циповете и копчетата



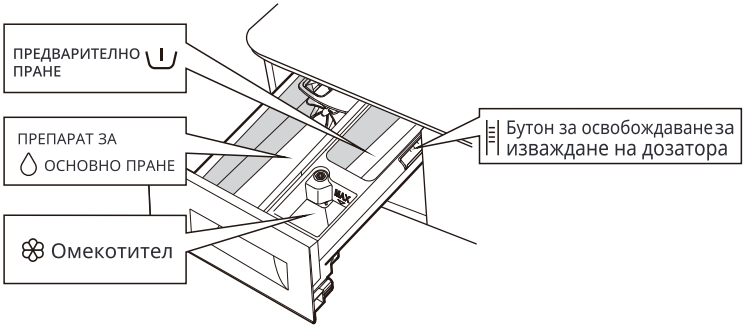
4. Поставете малките предмети в торба за пране



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не перете текстили, към които са се прилепили летливи или запалими вещества като почистващ препарат, препарат за химическо чистене, препарат за премахване на петна, ацетон, бензин, керосин, козметично масло, масажно масло, животинско масло, машинно масло, масло за химическо чистене, летлив агент, алкохол, терпентин , восък, препарат за премахване на восък, бананова вода, дезинфекционни таблетки, смола и др.
- Пране на единични дрехи може лесно да създаде голям дисбаланс. Затова се препоръчва да добавите още една или две дрехи към прането, за да може центрофугирането да се извърши гладко.
- Не перете и не центрофугирайте водоустойчиви дрехи или текстил.

Отделение за перилен препарат



ВНИМАНИЕ

- Перилен препарат трябва да се добави в отделението ПРЕДВАРИТЕЛНО ПРАНЕ, ако е избрана функцията предварително пране.
- Не използвайте функцията ПРЕДВАРИТЕЛНО ПРАНЕ, когато използвате течен перилен препарат, прилагайте само прах за пране с дозатора за ПРЕДВАРИТЕЛНО ПРАНЕ.
- Ако използвате перилни капсули или подобни, поставете ги директно в барабана на пералнята.

Програма			
БЪРЗО 30′	○	●	○
БЪРЗО 15′		●	○
ЕКО 40-60		●	○
РЪЧНО ПРАНЕ		●	○
20°C	○	●	○
ДЖИНСИ	○	●	○
ПОЧИСТВАНЕ НА БАРАБАНА			
ПРАНЕ И ИЗСТИСКВАНЕ			○

Програма			
ВЪРТЕНЕ И ИЗТОЧВАНЕ			
ЗА ОДЕЯЛА		●	○
КОЗИНА НА ПИТОМЦИ	○	●	○
ИНТЕНЗИВНО	○	●	○
ВЪЛНА		●	○
СМЕСЕНИ	○	●	○
СИНТЕТИЧНИ	○	●	○
ПАМУК	○	●	○

● Средства трябва ○ Средства по избор

Препоръка за перилен препарат

Препоръчан перилен препарат	Вид пране и текстил	Програми за пране	Температура на пране °C
Силен перилен препарат с избелващи агенти и оптични избелители	Бяло пране от памук или лен, устойчив на варене	ПАМУК, ECO 40-60	40/60
Перилен препарат за цветно без избелващи агенти и оптични избелители	Цветно пране от памук или лен	ПАМУК	30/40
Цветен или мек перилен препарат без оптични избелители	Цветно пране от лесни за поддръжка влакна или синтетични материали	ПАМУК, СИНТЕТИКА	30/40
Мек перилен препарат	Деликатни тъкани, коприна, вискоза	СИНТЕТИЧНИ	30
Специален перилен препарат за вълна	Вълна	ВЪЛНА	30/40

ЗАБЕЛЕЖКА

• Моля, изберете подходящия тип перилен препарат, за да получите най-добри резултати от пране и минимална консумация на вода и енергия.
• За постигане на най-добър резултат от почистването е важно правилното дозиране на перилния препарат.
• Използвайте намалено количество перилен препарат, ако барабанът не е напълно пълен.
• Винаги настройвайте количеството перилен препарат според твърдостта на водата; ако водата от чешмата е мека, използвайте по-малко препарат.
• Дозирайте според степента на замърсяване на дрехите; по-малко замърсените дрехи изискват по-малко препарат.

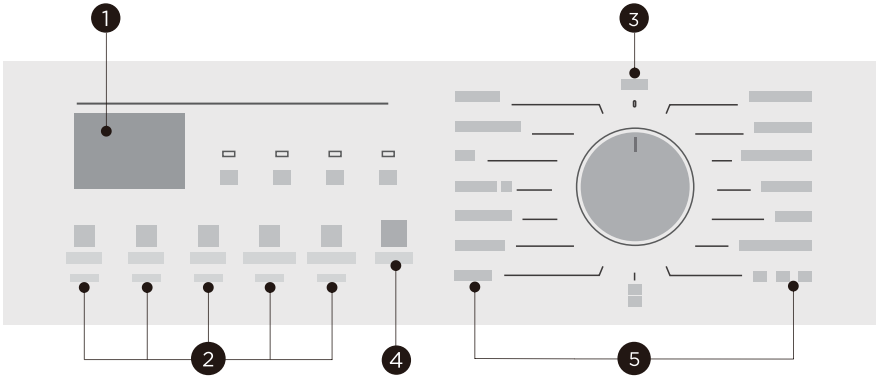
• Силно концентрираният (компактен) перилен препарат изисква особено точно дозиране.

Следните признаци показват предозиране с перилен препарат:

- силно образуване на пяна
- лош резултат от прането и изплакването

Следните признаци показват недозиране с перилен препарат:
- прането пожълтява
- натрупване на варовикови отлагания по барабана, нагревателния елемент и/или прането

Контролен панел



1 Дисплей

Дисплеят показва настройки, приблизително оставащо време, опции и съобщения за състоянието.

2 Опция

Натиснете бутоните, за да промените параметрите на програмата или да изберете допълнителни функции.

3 ИЗКЛ.

Изключете уреда.

4 СТАРТ

Стартиране или пауза на програмата.

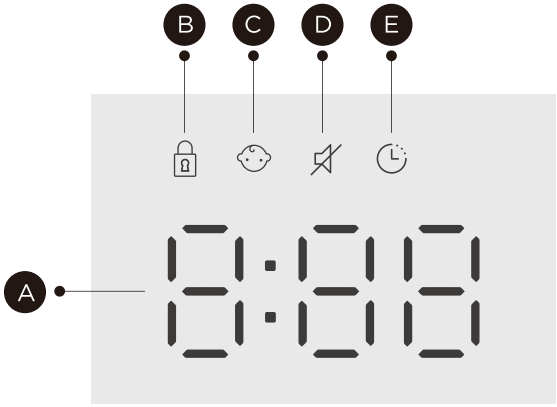
5 Програма

Изберете подходяща програма според типа пране.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Илюстрацията по-горе е само за справка. Моля, вземете предвид външния вид на действителния продукт като референция.

Дисплей



Ⓐ Дисплей	
Време за пране 125	Забавяне 2H
Скорост 4--	Край End
Грешка E30	Темп 30

Ⓑ Заключване на вратата	Ⓒ Детска защита
Ⓓ Изключване на звуковия сигнал	Ⓔ Забавяне

ЗАБЕЛЕЖКА

- На дисплея, скоростите на центрофугиране 14-, 12-, 10-, 8--, 6-- и 4-- означават скорости от 1400, 1200, 1000, 800, 600 и 400.

Програми

Програма	Товар (кг)	Стандартно време (ч:мин)
	9.0	9.0
БЪРЗО 30'/15'	2.0	0:30/0:15
ЕКО 40-60	9.0	3:48
РЪЧНО ПРАНЕ	2.0	0:52
20°C	4.5	1:08
ДЖИНСИ	9.0	1:35
ПОЧИСТВАНЕ НА БАРАБАНА	--	1:18
ПРАНЕ И ИЗСТИСКВАНЕ	9.0	0:20
ВЪРТЕНЕ И ИЗТОЧВАНЕ	9.0	0:12
ЗА ОДЕЯЛА	2.5	1:27
КОЗИНА НА ПИТОМЦИ	9.0	2:04
ИНТЕНЗИВНО	9.0	3:48
ВЪЛНА	2.0	0:59
СМЕСЕНИ	9.0	1:20
СИНТЕТИЧНИ	4.5	3:18
ПАМУК	9.0	3:39

ЗАБЕЛЕЖКА

- Зареждането на домакинската пералня до посоченото количество товар за съответната програмите ще допринесат за спестяване на енергия и вода.
- Капацитетът за пране е максималното количество товар в кг сухо тегло, което може да се пере наведнъж. Уверете се, че натовареното пране в уреда не надвишава номиналния капацитет.

Данни за консумация

Посочените данни за потребление са измерени в съответствие с EN 60456. Данните за действителната консумация могат да се различават от посочените данни. Количество на товара, вид на тъканта, състав на пране, избрано ниво на замърсяване и опции, както и околните условия могат да влияят на данните за консумация.

WM 20941 W EU							
Потребление на програма	Номинален капацитет на товара [кг]	Температура [°C]	Продължителност на програмата [чч:мм]	Енергопотребление [kWh]	Потребление на вода [L]	Най-висока температура [°C] [1]	Остатъчна влага [%] / Скорост на центрофугиране [rpm] [2]
ПАМУК	9.0	60	3:44	1.603	78.0	60	53%/1400
СМЕСЕНИ	9.0	40	1:20	0.813	78.0	40	65%/1000
20°C	4.5	20	1:08	0.201	48.0	20	65%/1000
СИНТЕТИЧНИ	4.5	40	3:18	0.756	48.0	40	35%/1200
БЪРЗО 15′	2.0	Студено	0:15	0.030	31.0	Студено	70%/800
ECO 40-60 [3]	9.0	--	3:48	0.723	67.0	35	53.9%/1351
	4.5	--	2:54	0.448	49.0	29	53.9%/1351
	2.5	--	2:54	0.205	36.0	24	53.9%/1351

1: Най-високата температура в градуси Целзий, която прането достига поне 5 минути по време на програмата.
2: Остатъчната влажност на прането в проценти, достигната в края на програмата при зададената скорост на центрофугиране
3: Програмата ECO 40-60 е енергоспестяваща програма и е подходяща за пране на нормално замърсено памучно пране. Това е най-ефективната програма по отношение на енергопотреблението за памучно пране. Използва се за оценка на съответствието с Делегиран регламент на Комисията на ЕС 2019/2023 за екодизайн и 2019/2014 за енергийно етикетиране, измерено в съответствие с EN 60456.

ЗАБЕЛЕЖКА

Най-ефективните програми по отношение на енергопотреблението обикновено са тези, които работят при по-ниски температури и с по-дълга продължителност. Зареждането на домакинската пералня до максималното количество за съответната програма може да спести енергия и вода.

Нивото на шум и остатъчната влажност на прането се влияят от скоростта на центрофугиране по време на последното центрофугиране: колкото по-висока е скоростта на центрофугиране, толкова по-ниска е остатъчната влажност на прането, но нивото на шум е по-високо.

ВНИМАНИЕ

- Ако има прекъсване на захранването, докато уредът работи, специална памет запазва избраната програма. Уредът ще продължи програмата, когато захранването бъде възстановено.

Описание на програмата

Диаграмата описва характеристиките на отделните програми.

Програми	
БЪРЗО 30'/15'	Тази процедура по подразбиране е БЪРЗО 30', натиснете "Speed+", за да превключите на БЪРЗО 15', което е подходящо за бързо пране на малко и не много замърсено пране. Понякога, след като процедурата FAST 15' приключи, влагата в дрехите е висока.
ЕКО 40-60	Способна да почисти нормално замърсено памучно пране. За натоварвания, които могат да се перат при 40 °C или 60 °C в една и съща програма.
РЪЧНО ПРАНЕ	За няколко леко замърсени дрехи, стандартната температура на пране е студено.
20°C	Може да почисти леко замърсено памучно пране при номинална температура от 20 °C. Забележка Не превишавайте максималното количество за зареждане.
ДЖИНСИ	Специално за дънки.
ПОЧИСТВАНЕ НА БАРАБАНА	Специална програма за почистване на пералната машина за отстраняване на замърсявания и варовикови отлагания. Почиствайте пералната машина редовно, за да поддържате устойчивото пране на дрехи. Забележка: Винаги изпълнявайте програмата DRUM CLEAN без пране и добавяйте 1 супена лъжица силен перилен препарат.
ПРАНЕ И ИЗСТИСКВАНЕ	ОБРАЗЯВАНЕ И ЦЕНТРОФУГИРАНЕ За леко носени и нови дрехи които трябва да бъдат изплакнати. Забележка Можете да използвате омекотител за тъкани за да освежите дрехите си.
ВЪРТЕНЕ И ИЗТОЧВАНЕ	ЦЕНТРОФУГА И ИЗТОЧВАНЕ Центрофугира и източва водата.
ЗА ОДЕЯЛА	Тази програма е специално проектирана за пране на завивки.
КОЗИНА НА ПИТОМЦИ	Почистете космите и козината от домашни любимци от дрехите дълбоко, възпрепятства растежа на микроби.
ИНТЕНЗИВНО	За да се увеличи ефектът на пране, времето за пране се удължава.
ВЪЛНА	Нежна програма за пране, за да се предотврати свиване на машинно прани вълнени или вълнени смесени тъкани. Забележка: Намалете скоростта на центрофугиране за много деликатни вълнени дрехи.
СМЕСЕНИ	За пране на смесени товари от памук, синтетични включително смесени тъкани.
СИНТЕТИЧНИ	Подходяща за лесни за поддръжка текстили от синтетични или смесени тъкани, като панталони, тениски, пуловери и чорапи. Забележка: Намалете скоростта на центрофугиране за текстили, чувствителни към намачкване. Не превишавайте максималното натоварване.
ПАМУК	Издръжливи текстили, топлоустойчиви текстили от памук или лен.

Опция

Таблицата показва коя програма предлага коя опция за настройка.

Програма	Стандартна Температура(℃)	Стандартна скорост на центрофуга(оборота в минута)	Допълнителни Опции
		1400	
БЪРЗО 30′	30	8--	
БЪРЗО 15′	Студено	8--	
ЕКО 40-60	--	--	
РЪЧНО ПРАНЕ	Студено	8--	
20°C	20	10-	
ДЖИНСИ	30	8--	
ПОЧИСТВАНЕ НА БАРАБАНА	90	--	
ПРАНЕ И ИЗСТИСКВАНЕ	--	10-	
ВЪРТЕНЕ И ИЗТОЧВАНЕ	--	10-	
ЗА ОДЕЯЛА	40	8--	
КОЗИНА НА ПИТОМЦИ	40	12-	
ИНТЕНЗИВНО	40	10-	
ВЪЛНА	Студено	6--	
СМЕСЕНИ	40	10-	
СИНТЕТИЧНИ	40	12-	
ПАМУК	40	14-	

ЗАБЕЛЕЖКА

- В "Стандартна скорост на центрофуга" 14-, 12-, 10-, 8--, 6-- и 4-- означават скорости от 1400, 1200, 1000, 800, 600 и 400.

Центрофуга
При необходимост скоростта на центрофугиране може да се регулира в следващите стъпки чрез натискане на бутона: 0-400-600-800-1000-1200-1400.

Скорост+
Функцията може да намали времето за пране.

Предварително пране
За предварителна обработка на силно замърсени текстили с прилепнала мръсотия като пръст, прах или пясък.
Забележка:
Перилният препарат трябва да се постави в отделението ПРЕДВАРИТЕЛНО ПРАНЕ. Използвайте една трета от перилния препарат за фазата на предварително пране и две трети за основното пране.

Темп
При необходимост температурата на пране може да се регулира в следващите стъпки чрез натискане на бутона:
Студено - 20°C - 30°C - 40°C - 60°C - 90°C.

Допълнително изплакване
Прането ще премине през допълнително изплакване след избиране на тази функция.

SteamCare
Специална предварителна обработка на текстила, при която топла пара прониква дълбоко в текстилните влакна за повишаване ефективността на прането.

Забавяне
Тази функция се използва за задаване на отложен старт на програмата за пране.
1 . Изберете програма.
2. Натиснете бутона [Скорост +] за 3 секунди и изберете време между 0 и 24 часа
.
3. Натиснете [СТАРТ], за да стартирате програмата с отложен старт.


Изберете програма


Натиснете и задръжте бутона [Скорост +] 3 сек. за задаване на време


СТАРТ

За да отмените функцията Отложен старт , натиснете бутона [Скорост +] за 3 секунди отново преди стартиране на програмата, докато се покаже 0 часа.

Функция
Натиснете [Function], за да изберете „Предварително пране“ и „Допълнително изплакване“.

ЗАБЕЛЕЖКА

Брояч на употреба

1.Моля, изчакайте Натиснете “Temp” и “Function” на контролния панел заедновременно и непрекъснато около 5 секунди докато дисплеят на устройството показва цифри --стойността може да показва броя на използвания път на уреда.
2.Натиснете „Temp“ и „Function“ на контролния панел едновременно и непрекъснато за около 5 секунди и клиентът може да възобнови нормалната работа.

Заключване за деца

Заключването за деца е предназначено да предотврати неправилното използване на контролите от деца.
Тази настройка деактивира функцията на всички бутони с изключение на Заключване за деца и функцията ИЗКЛЮЧВАНЕ.



Натиснете [Функция] бутон 3 секунди, докато звуковият сигнал прозвучи. Заключването за деца е активирано.
Заключването за деца може да бъде деактивирано само чрез повторно натискане на бутона!

ВНИМАНИЕ

Когато Заключването за деца е активирано, дисплеят първо ще покаже „CL“, а след това оставащото време.

Натискането на който и да е друг бутон ще накара индикатора за Заключване за деца да мига. Когато програмата завърши, на дисплея ще се покаже „Край“.

Заглушаване на звуковия сигнал



›



Изберете програмата

Натиснете [SteamCare] за 3 секунди, звуковият сигнал е заглушен.

За да активирате функцията за звуков сигнал, натиснете бутона отново за 3 секунди.
Настройката ще се запази до следващото нулиране.

ВНИМАНИЕ

- След заглушаване на звуковия сигнал, звуците няма да се активират повече.

Име на доставчика или търговска марка([a]) ([c]):

Адрес на доставчика([a]) ([c]):

Идентификатор на модела([a]): **WM 20941 W EU**

Общи параметри на продукта:

Параметър	Стойност		Параметър	Стойност	
Номинален капацитет([b])(кг)	9.0		Размери в см([a]) ([c])	Височина	85
				Ширина	60
				Дълбочина	56
Индекс на енергийна ефективност([b]) (EEI_w)	46.7		Клас на енергийна ефективност([b])	A ([d])	
Индекс на ефективност на пране([b])	1.031		Ефективност на изплакване (г/кг)([b])	5.0	
Енергопотребление в kWh на цикъл, базирано на еко програмата 40-60 при комбинация от пълни и частични натоварвания. Действителното енергопотребление зависи от начина на използване на уреда.	0.444		Потребление на вода в литри на цикъл, базирано на еко програмата 40-60 при комбинация от пълни и частични натоварвания. Действителното потребление на вода зависи от начина на използване на уреда и от твърдостта на водата.	50	
Максимална температура вътре в третираната тъкан ([b])(°C)	Номинален капацитет	35	Тегловно остатъчно съдържание на влага ([b])(%)	53.9	
	Половин	29			
	Четвърт	24			
Скорост на центрофугиране([b])(об/мин)	Номинален обем	1351	Клас на ефективност на центрофугиране ([b])	B ([d])	
	Половин	1351			
	Четвърт	1351			
Продължителност на програмата([c])(ч:мин)	Номинален обем	3:48	Тип	самостоятелен	
	Половин	2:54			
	Четвърт	2:54			
Излъчване на въздушен акустичен шум в спин фазата([b]) (dB(A) re 1 pW)	72		Въздушен акустичен шум клас на емисии ([b])(фаза на въртене)	A ([d])	
Режим изключено (W) (ако е приложимо)	0.50		Режим готовност (W)(ако е приложимо)	0.50	
Забавен старт (W) (ако е приложимо)	4.00		Мрежов режим готовност (W)(ако е приложимо)	Н/П	

Минимална продължителност на гаранцията предлагана от доставчика ([a]) ([c]):

Този продукт е проектиран да освобождава сребърни йони по време на цикъла на пране	НЕ

Допълнителна информация:

Уеблинк към уебсайта на доставчика, където се намира информацията в точка 9 от Приложение II към Регламент (ЕС) 2019/2023 на Комисията ([1]):

([a]) този елемент няма да се счита за релевантен за целите на член 2(6) от Регламент (ЕС) 2017/1369,

([b]) за програмата еко 40-60.

([c]) промени в този елемент няма да се считат за релевантни за целите на параграф 4 от член 4 на Регламент в (ЕС) 2017/1369.

([d]) ако базата данни за продукта автоматично генерира окончателното съдържание на тази клетка, доставчикът не трябва да въвежда г тези данни.

1) Действителното енергопотребление зависи от начина на използване на уреда.
2) Действителното потребление на вода зависи от начина на използване на уреда и от твърдостта на водата.
3) Доставка на резервните части в рамките на 15 работни дни след получаване на поръчката.

Лист с данни за продукта относно (ЕС) 2019/2014.

Листът с данни за вашия уред може да бъде намерен онлайн.
Отидете на https://eprel.ec.europe.eu и въведете идентификатора на модела на вашия уред, за да изтеглите листа с данни.
Идентификаторът на модела за вашия уред може да бъде намерен в раздела с технически спецификации.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

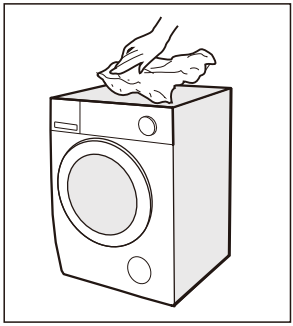
Почистване и грижа

Почиствайте редовно пералната си машина, за да поддържате устойчивото пране на прането. Препоръката за почистване е описана в съответната глава.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа и затваряйте водния кран преди почистване и поддръжка.

Почистване на корпуса



Правилната поддръжка на уреда може да удължи неговия експлоатационен живот.
Повърхността може да се почиства с разредени неабразивни неутрални почистващи препарати при необходимост. Ако има преливане на вода, използвайте кърпа, за да я избършете незабавно.
Никога не използвайте остри предмети за почистване на уреда
Препоръчва се почистване на шкафа при необходимост.

ВНИМАНИЕ

- Никога не използвайте абразивни или каустични препарати. Като мравчена киселина или нейни разредени разтворители или подобни вещества, като алкохол или химически продукти.

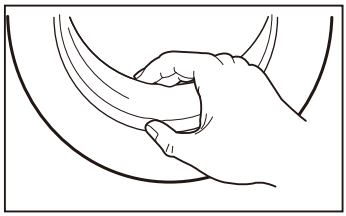
Почистване на барабана

Всякакви ръждиви петна вътре в барабана трябва да се отстранят незабавно с помощта на почистващи препарати без хлор. Никога не използвайте стоманена вълна за почистване на барабана! След 60 програми за пране, на контролния панел се показва U01 като напомняне. Моля, следвайте напомнянето и извършете почистване на барабана, за да осигурите нормалната работа на уреда.

ЗАБЕЛЕЖКА

• Дръжте прането далеч от машината по време на почистване на барабана.

Почистване на уплътнението на вратата и стъклото

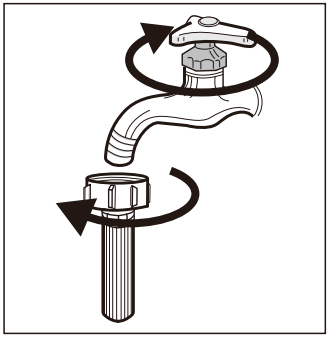


Избършете стъклото и уплътнението след всяко пране, за да премахнете власинки и петна. Ако се натрупат власинки , това може да предизвика течове.
Премахнете всички монети, копчета и други предмети от уплътнението след всяко пране.
След 60 програми за пране, на контролния панел се показва U01 като напомняне. Моля, следвайте напомнянето и извършете почистване на уплътнението на вратата, за да осигурите нормалната работа на уреда.

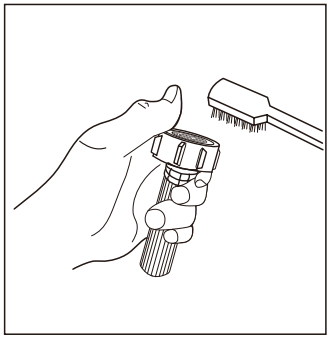
Почистване на входния филтър

Почистете филтъра при необходимост. Намаляващият воден поток е знак, че филтърът може да е запушен.

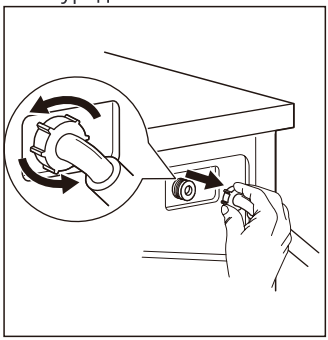
1. Затворете кранчето и отстранете водопроводния маркуч от него.



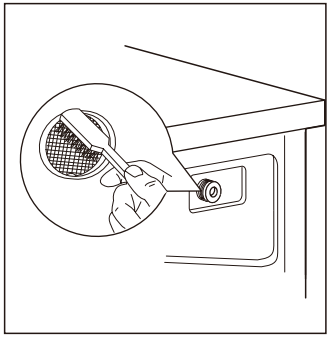
2. Почистете филтъра с четка.



3. Развийте водопроводния маркуч от задната страна на уреда.



4. Почистете филтъра с четка.



5. Свържете отново водопроводния маркуч.

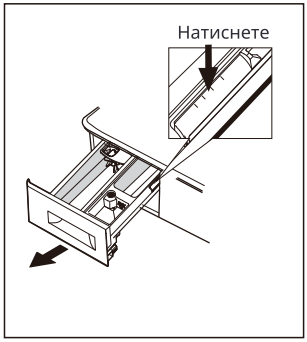
6. След 60 програми за пране, на контролния панел се показва U01 като напомняне. Моля, следвайте напомнянето и извършете почистване на входния филтър, за да осигурите нормалната работа на уреда.

Почистване на дозатора за перилен препарат

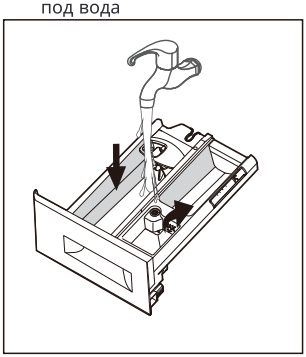
Върху дозатора за перилен препарат могат да се натрупат варовикови отлагания и остатъци от препарат . Затова се препоръчва да почиствате дозатора за перилен препарат при необходимост.

- Натиснете спусъка [ ]на капака на омекотителя и извадете чекмеджето за перилен препарат от кутията.
- Повдигнете капака на омекотителя от чекмеджето за перилен препарат и измийте и двете части с вода.
- Почистете вътрешността на кутията за перилен препарат с четка.
- Върнете капака на омекотителя и натиснете чекмеджето обратно в кутията за перилен препарат.

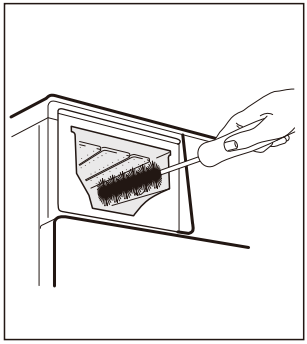
1. Натиснете освобождаващия механизъм и извадете дозатора за перилен препарат



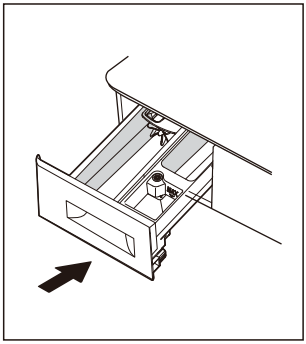
2. Измийте дозатора за перилен препарат и капака на омекотителя под вода



3. Почистете кутията за перилен препарат с мека четка



4. Поставете дозатора за перилен препарат



ЗАБЕЛЕЖКА

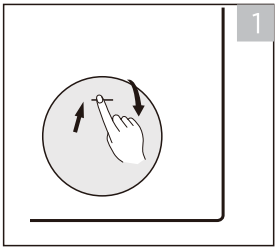
- Не използвайте абразивни или корозивни препарати за почистване на пластмасовите части.
- След 60 програми за пране, на контролния панел се показва U01 като напомняне. Моля, следвайте напомнянето и извършвайте почистване на дозатора за перилен препарат, за да осигурите нормалната работа на уреда.
- Винаги оставяйте чекмеджето за перилен препарат леко отворено, за да може да изсъхне правилно.

Почистване на филтъра на дренажната помпа

Ако има проблем с дренажната помпа, почистете я според следните инструкции за почистване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

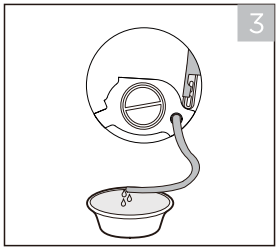
- Уверете се, че уредът е приключил програмата за пране и товарът е изваден от барабана. Изключете уреда и го извадете от контакта преди почистване на филтъра на дренажната помпа.
- Внимавайте за гореща вода. Изчакайте водата да изстине. Риск от изгаряне!
- След 60 програми за пране, на контролния панел се показва U01 като напомняне. Моля, следвайте напомнянето и извършете почистване на филтъра на дренажната помпа, за да осигурите нормалната работа на уреда.



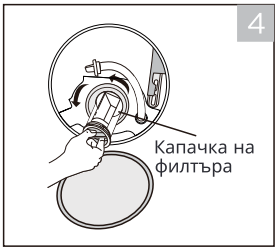
Отворете долната капачка



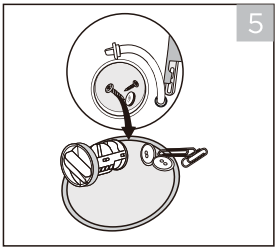
Издърпайте аварийната отводнителна тръба и свалете капачката на тръбата



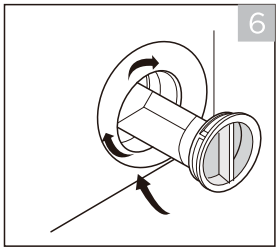
След като водата изтече напълно, поставете отново маркуча за източване



Отворете филтъра на помпата като го завъртите обратно на часовниковата стрелка



Премахнете чужди предмети



Внимателно поставете отново филтъра на помпата и завийте капачката на долния капак по посока на часовниковата стрелка

ЗАБЕЛЕЖКА

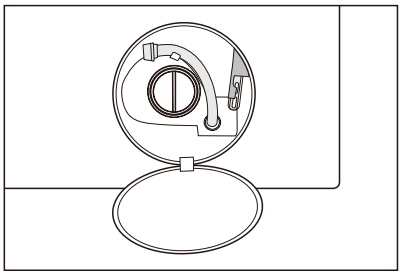
- Уверете се, че капачката на маркуча на аварийния дренаж е поставена правилно, в противен случай може да протече вода.
- Някои уреди нямат аварийни дренажни маркучи, затова стъпка 2 и стъпка 3 могат да бъдат пропуснати.
- Когато пералната машина работи и в зависимост от избраната програма, в помпата може да има гореща вода. Никога не сваляйте капака на помпата по време на програма за пране, винаги изчакайте пералната машина да приключи работата и товарът да бъде изваден от барабана.

Аварийно освобождаване на вратата

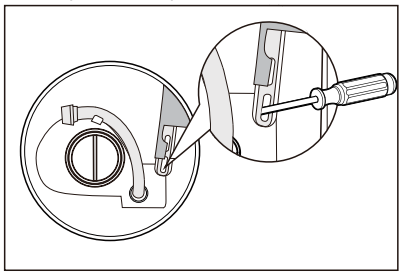
В случай на прекъсване на захранването или други обстоятелства, при които вратата не може да бъде отворена. Ако е необходимо да отворите вратата при тези обстоятелства, моля издърпайте въжето за аварийно отваряне вътре в аварийната врата и възстановете въжето след отваряне на вратата.

Въже за аварийно отваряне на вратата

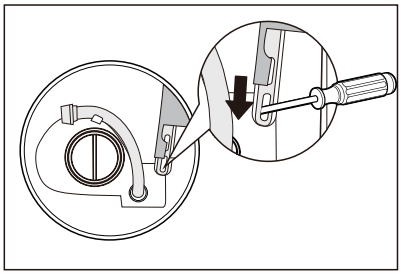
1.Отворете вратата на филтъра.



2.Използвайте прав отвертка (или друг неостър инструмент), вкарайте го във въжето за аварийно отваряне на вратата.



3 . Издърпайте въжето за аварийно отваряне на вратата (вижте посоката на стрелката на снимката). Ако отключването е успешно, иконата за заключване на вратата ще изгасне.



ВНИМАНИЕ

Машината не трябва да използва въжето за аварийно превключване по време на пране. Ако е необходимо да спрете машината спешно, препоръчва се да отворите вратата след като водата се охлади, за да избегнете изгаряне от изтичане на остатъчна вода с висока температура от барабана на машината.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Винаги когато има проблем с уреда, проверете дали можете да го решите, следвайки таблиците по -долу. Ако проблемът продължава, моля, свържете се с обслужването на клиенти.

Описание	Възможна причина	Решение
Уредът не стартира	Вратата не е затворена правилно. Дрехите са заклещени.	Проверете прането. Затворете вратата правилно и рестартирайте.
Вратата не може да бъде отворена	Активирана е защитата за безопасност.	Изключете захранването и рестартирайте.
Изтичане на вода	Свързванията не са достатъчно стегнати.	Проверете и затегнете входящия маркуч за вода. Проверете и почистете изходящия маркуч.
Остатъци от перилен препарат в дозатора	Прахът за пране е влажен и/или слепнал.	Почистете и подсушете дозатора за перилен препарат.
Индикаторът или дисплеят не работят	Платката на компютъра или кабелите имат проблеми с връзката.	Изключете захранването и проверете дали щепселът е свързан правилно.
Необичаен шум	Закрепващите болтове все още са на място. Подът не е твърд или равен.	Проверете дали закрепващите болтове са премахнати. Уверете се, че уредът е инсталиран на твърд и равен под. Нивелиране на уреда отново.

Кодове за грешки

Описание	Възможна причина	Решение
E30	Вратата не е затворена правилно.	Затворете вратата правилно и рестартирайте.
E10	Проблем с подаването на вода по време на програмата за пране.	Проверете дали налягането на водата е достатъчно високо. Изправете водната тръба. Почистете филтъра на входящия клапан.
E21	Източване на вода извън времето	Проверете дали маркучът за източване и филтърът на помпата не са запушени.
E12	Преливане на вода	Рестартирайте уреда.
EXX	Други	Рестартирайте уреда. Ако проблемът продължава, моля, свържете се с обслужването на клиенти.

ИЗХВЪРЛЯНЕ И РЕЦИКЛИРАНЕ

Важни инструкции за околната среда

Съответствие с Директивата WEEE и изхвърляне на отпадъчния продукт:
Този продукт отговаря на Директивата на ЕС за WEEE (2012/19/EU). Този продукт носи символ за класификация на отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Този символ показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в края на експлоатационния му живот. Използваното устройство трябва да бъде върнато на официален пункт за събиране за рециклиране на електрически и електронни устройства. За да намерите тези системи за събиране, моля, свържете се с местните власти или търговеца, от който е закупен продуктът. Всяко домакинство играе важна роля в събирането и рециклирането на стари уреди. Подходящото изхвърляне на използван уред помага за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.



Съответствие с Директивата RoHS

Продуктът, който сте закупили, отговаря на Директивата на ЕС RoHS (2011/65/EU). Той не съдържа вредни и забранени материали, посочени в Директивата.

Информация за опаковката

Опаковъчните материали на продукта са произведени от рециклируеми материали в съответствие с нашите Национални екологични разпоредби. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с битовите или други отпадъци. Отнесете ги до пунктовете за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.



ГАРАНЦИОННА КАРТА

ЗАБЕЛЕЖКИ

Ние предоставяме гаранция за този уред при следните условия: **Имате гаранция от производителя за години от _____ датата на покупка** (**трябва да бъде предоставено доказателство за покупка**). **Приложимите Общи условия важат**

Вашето устройство /серийен номер

Дата на покупка:

Място на покупка:

Имате ли въпроси?

Ще се радваме да ви помогнем!

Обслужване на клиенти

Резервни части за вашия уред са налични за минимум 10 години
съгласно РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ 2019/2023 ПРИЛОЖЕНИЕ II Изисквания за екодизайн .

В случай на въпроси, моля свържете се с нашия местен център за обслужване на клиенти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКО НАПРЕЖЕНИЕ

Риск от електрически удар

- Никога не се опитвайте да ремонтирате уред, който е дефектен или се предполага, че е дефектен. Може да изложите на опасност живота си и живота на бъдещите потребители. Само оторизирани специалисти имат право да извършват този ремонт.
- Неправилният ремонт ще анулира гаранцията и последващите щети няма да бъдат признати!

TEKA



www.teka.com